

	HARTING Electronics GmbH D-32339 Espelkamp	DEUTSCH
HARTING Crimp Zange (gedrehte Kontakte)		
Artikel-Nr.: 09 99 000 0501		

Anleitung

09 99 000 0501 Crimpzange für gedrehte Kontakte



Information

Das Werkzeug verfügt über eine Sicherheitsverriegelung, die das Crimpwerkzeug erst nach einem vollständigen Crimp freigibt.

Vorbereitung

- Das Werkzeug muss entriegelt und vollständig geöffnet sein.



- Den Sicherheitsclip aus der Öse der Positionierhülseaufnahme ziehen.



- Die für den Kontakt notwendige Positionshülse auswählen.
- Die Positionshülse aufsetzen und um 90° drehen, bis der Bajonettverschluss einrastet.



- Die Positionshülse mit dem Sicherheitsclip sichern (optional).
- Auf der Positionshülse können die Einstelldaten für den Selektor abgelesen werden.



- Bei vollständig geöffnetem Werkzeug den Selektor-Knopf anheben und in die entsprechende Stellung drehen (Pfeil zeigt auf die gewählte Einstellung).



- Zum Austausch der Positionshülse den Sicherheitsclip entfernen und den Punkt 4 in umgekehrter Reihenfolge befolgen.

Crimpen

- Zange komplett öffnen und den Kontakt mit der zu crimpenden Seite nach oben in die Zange stecken. Der Positionierer positioniert den Crimpbereich.
- Dann die abisolierte Litze in den Kontakt einführen und anschließend den Kontakt durch zügiges und gleichmäßiges Zusammendrücken der Handgriffe crimpen.

- Der Crimp ist fertig, wenn die Griffe freigegeben werden und sich wieder öffnen. Kontakt an Litze entnehmen.

Pflege und Wartung

Das Werkzeug ist wartungsfrei. Es ist darauf zu achten, dass die Crimpöffnung frei von Rückständen und Schmutz ist.

Reinigen nach 100 Crimpungen

Crimp Check nach 1.000 Crimpungen

Wartung nach 10.000 Crimpungen oder 3 Jahren

Zur Überprüfung kann auch der Tester Artikel-Nr. **09 99000 0617** genutzt werden.

Wichtig!

Es ist darauf zu achten, dass

- das Werkzeug **nicht** in Reinigungsbäder getaucht wird!
- kein** Öl zur Schmierung benutzt wird!
- das Werkzeug nicht zerlegt wird!

Werkzeug nur zum Crimpen nutzen!

Nur HARTING Crimpkontakte können mit dem Werkzeug verarbeitet werden!

Das Werkzeug vor Staub und Feuchtigkeit schützen!

Das Werkzeug nicht mit Gewalt öffnen!

	HARTING Electronics GmbH D-32339 Espelkamp	ENGLISH
HARTING Crimp Tool (for turned contacts)		
Part-No.: 09 99 000 0501		

Manual

09 99 000 0501 crimping pliers for turned contacts



Information

The tool has a safety lock, which only releases the crimping tool after a complete crimp.

Preparation

1. The tool must be unlocked and fully open.



2. Pull the safety clip out of the eyelet of the positioning sleeve holder.



3. Select the position sleeve required for the contact.
4. Put on the position sleeve and turn it 90 ° until the bayonet catch engages.



5. Secure the position sleeve with the safety clip (optional).
6. The setting data for the selector can be read on the position sleeve.



7. With the tool fully open, raise the selector knob and turn it to the appropriate position (arrow points to the selected setting).



8. To replace the position sleeve, remove the safety clip and follow point 4 in reverse order.

Crimping

1. Open the pliers completely and insert the contact with the side to be crimped up into the pliers. The positioner positions the crimp area.
2. Then insert the stripped wire into the contact and then crimp the contact by pressing the handles together quickly and evenly.

3. The crimp is ready when the handles are released and open again. Remove the contact on the wire.

Care and Maintenance

The tool is maintenance-free. Make sure that the crimp opening is free of residues and dirt.

Clean after 100 crimps

Crimp check after 1000 crimps

Maintenance after 10,000 crimps or 3 years

The Go/No-Go Gage, article-no. **09 99000 0617**, can be used for verification.

Important!

Care should be taken to ensure that

- the tool is not immersed in cleaning baths!
- no oil is used for lubrication!
- the tool is not disassembled!

Only use tool for crimping!

Only HARTING crimp contacts can be processed with the tool!

Protect the tool from dust and moisture!

Do not open the tool by force!